

## EPESUS Pol Epesus Binib Kilop Mij Tikak

**1** Yad Pol. God ninjid yip aglek, bi Klays Jisas takaw nop dad ameb ak midebin. Pen nibi Epesus binib God yil midil, Klays Jisas nop chig tep gil okok, miñil yad nibop mij tikebin.

**2** Bapi God chin ayip Biawl Jisas Klays ayip, apilminjal ak nibop yimug ninjid gittep gel midtep ginimib.

*God Klays nop agyokek apek, tap teplep ne  
chinop nil ditep yibil gup*

**3** God, ne Biawl chin Jisas Klays nop God ne mideb, Nap ne mideb. Ne Klays nop agyokek apek nim, nop chigon, God tap teplep man ne alan mideb okok chinop nil ditep yibil gup. Anib ak tek God yib nop dad aplanigun.

**4** Bilel bilel man ma alwol gilak nin ak, God ne kili Klays nop chiginigabal agil, anigil gos nigak. Anigil nigek, chinop aglak. Ne yad nigen binib suntep midil takaw ma mideb yenigel agil, chinop anigil aglak.

**5** Nin anib anep ne chinop mapen lil, gos ne ke ninjid chinop aglak. Aglil agak, Jisas Klays kilop gek, napay yad okok yenigabal agak. God ne ke chinop gos nigek nop tep gek, anigak.

---

**1:1** Apo 18.19-21, 19.1, Lom 1.1, 1.7, 1 Ko 1.1, Kol 1.1    **1:2** 2 Ko 1.2, Gal 1.3, Kol 1.2, Tat 1.4    **1:3** Epe 2.6    **1:4** Jon 15.16, 17.24, Lom 8.28, Epe 5.27, Kol 1.22, 2 Te 2.13, 2 Ti 1.9, Jem 2.5, 1 Pi 2.20    **1:5** Jon 1.12, Lom 8.29-30, 2 Ko 6.18, Gal 4.5

**6** Pen ñi mapen ne ak nop chigon niñid, chinop yimug niñid gitep gup. Anib ak ne chinop yimug niñid gitep gup anib ak, chin pel gos niñid yib nop ak dad aplanigun.

**7** God ne pelpel binib okok kilop yimug niñid gitep yibil gup. Pen chin nopun, Klays nikim sogek kumak tek, God ne chinop pisnep dek kim amon, tap si tap timel gipun okok tig walig giyokup.

**8** Anigil chinop pelpel yimug niñid gitep gek, chin binib gos nigep okok midil, gos nigtep yibil gil midobun.

**9** Bilel God gos nig dad amil agak, Kidek Klays tap oginap gek, gos yad pal ak oginap niñid gen yip tep ginimuj agak. Ned gos ne anib ak we gil yoligup ak pen, miñil gos anib ak chinop yomub.

**10** God gos ne anib ak anigil mideb, tap okok midupsek gek, am am mid dad amil ñin aglak ak apjakek, tap anib okok dil Klays nop muk okok linigab. Tap adekab alan okok sek, lum awl okok sek, midupsek dap nan gil Klays nop muk okok lek, kod yenigab.

**11** God ne ke gos niñid, tap okok midupsek gilak. Pen bielel gos ne ke nep kidek niñid, chinop aglil agak, Klays ayip chigil yenigabal agak. Pen abe agak, Kili binib yad yibil ak yenigabal agak.

**12** Anib ak tek, chin Juda binib, Klays nop ned kod midon apek kidek gipun okok, God nop yib awl ñil yib nop dad aplanibun.

---

**1:6** Mat 3.17, Jon 3.35, Lom 3.24, 5.15, Kol 1.13    **1:7** Apo 20.28, Epe 2.7, Kol 1.14, 1.20, Hib 9.12, 1 Pi 1.18-19    **1:9** Lom 16.25, Epe 3.4, 3.9-11, Kol 1.26, 2 Ti 1.9    **1:10** 1 Ko 3.22-23, Gal 4.4, Plp 2.9-10, Kol 1.16, 1.20, Hib 1.2, 1 Pi 1.20    **1:11** Lom 8.17, 8.28-29, Kol 1.12, Tat 3.7, Jem 2.5, 1 Pi 1.4

**13** Pen n̄ibi binib Juda mel okok abe, takaw n̄inj̄id ȳibil ak nigem, God nibop gek binib ne midebim. Takaw teplep anib ak anib agup, God nibop tig asik dup. N̄ibi Klays nop gos lininj̄id jimñil midebim ak nim, God Kawnan ne ak nibop ñub. Ned God ne takaw aglil agak, Kawnan yad ak binib yad okok kilop ñinigayn agak. Anib ak chin nopun, n̄ibi binib ne midebim.

**14** God ned takaw aglil agak, Tap teplep yad okok, binib yad okok kilop ñinigayn agak. Anib ak chin God Kawnan ne ak dipun okok, chin nopun, God tap teplep ne okok midupsek dinigabun. Anib ak tek chin nopun, God binib ne okok kilop pisnep dek kim amnigabal. Anib ak nim, yib awl ñil yib nop dad aplanigabun.

*Pol ne God nop agnijid agup, Kilop gos tep ñinimin agup*

**15** God nibop anib gek n̄inj̄id, pen abe nepin, n̄ibi Biawl Jisas nop gos lininj̄id, binib God yil midebal okok midupsek kilop mapen lipim.

**16** Anib ak tek yad nibop sawl ma gil, nibop nen God nop agnigilig, tep agilig midebin.

**17** Pen God, ne Biawl chin Jisas Klays God ne ak midil, Bapi teplep yib awl yibil mideb. Ak pen nop pel agnijid apin, Nad Kawnan nad ak kilop ñinimin, ne gek, kili gos nigtep gil, nep nigtep yibil ginigel apin.

**18** Nad kilop gek gos pag yikan apin. God ne anigek niginigabim, God nibop suk agil, tap teplep

**1:13** 2 Ko 1.22, 6.7, Epe 4.30, Kol 1.4-6    **1:14** Luk 21.28, Lom 8.23,  
2 Ko 1.22, 1 Pi 2.9    **1:15** Kol 1.4    **1:16** Plp 1.3-4, Kol 1.3, 1 Te 1.2

**1:17** Kol 1.9

**1:18** Apo 26.18, Epe 2.12, 4.4, Kol 1.12

nibop ñek dinigabim ak kod midebim. Ne ned takaw anib ak agak, Tap teplep yad okok, binib yad okok kilop ñinigayn agak. Pen niginigabim, tap teplep anib okok God ne binib ne okok kilop ñinigab ak, tap awl tap teplep yibil mideb.

**19** Pen abe niginigabim, chin Klays nop gos linopun okok, God ne chinop kiles awl ak pel ñub. Kiles ne anib ak, kiles awl yibil mideb. Miñil chinop pel ñub ak,

**20** ned Klays pisnep kumak ñin ak, God kiles anib ak dil Klays nop gek tikjakak. Tikjakek, man ne alan dad amil, ñin yipid kid ne okok lek besigil mideb.

**21** Adek alan besigup tek, ne abe Biawl yibil mideb. Ensel midebal okok midupsek, tap kiles adekab alan midebal okok midupsek, biawl lum awl midebal okok midupsek, bi kiles midebal okok midupsek, kili nop muk okok midebal. Pen binib tap anib okok miñil midebal okok, kidek yenigabal okok, yib kili pi ak yek, yib ne ak adek awl alan midaknij, midupsek nop muk okok midebal.

**22** God ne binib tap anib okok midupsek Klays nop muk okok lek, yib awl dil tap okok midupsek kod mideb. Anigeck nim, Klays binib ne okok kimig won tek midil, kilop abe kod mideb.

**23** Pen Klays binib ne okok, kili mubwak ne tek midel, ne mideb nab kili ayan. Pen ne binib okok sek tap okok midupsek nab ayan midil, okok midupsek mideb.

**1:19** Epe 3.7, Kol 1.11, 1.29, 2.12    **1:20** Sng 110.1, 2 Ko 13.4, Kol 1.16, 2.10-12, 3.1, Hib 1.3    **1:21** Lom 8.38, Plp 2.9-10, Kol 2.10, 2.15, Hib 1.4    **1:22** Sng 8.6, Mat 28.18, Kol 1.18, Hib 2.7    **1:22** Kol 1.18

**1:23** Lom 12.5, Epe 4.10, 4.15, Kol 2.9, 3.11

**2**

*Chin binib kumeb tek yonok okok, God chinop  
gek Klays ayip konjim midobun*

<sup>1</sup> Nibi ned God nop kidek ma gil, tap si tap timel geligipim tek, God ayip jimnil midep tek ma lak ak, kumeb tek yeligipim.

<sup>2</sup> Ñin anib ak, tap timel lum awl yil ak gos niñid kidek geligipim. Pen kicheki biawl ak ne adekab tap okok kod mideb ak, ne tap timel goligup ak geligipim. Kicheki anib ak, miñil ne binib God takaw tibilikipal okok kilop bak lil mideb.

<sup>3</sup> Ned chin midupsek kili geligipal tek nep gil, gos chin ke niñid kidek goligipun. Gos chin ke nigrup tek gilig, mapen ke tikjakup tek gilig goligipun. Chin binib lum awl tek goligipun ñin anib ak, God ne binib lum awl okok kilop timel niñid yul awl niñimuñ ak, chinop abe niñimuñ tek lak.

<sup>4-5</sup> Chin tap si tap timel goligipun tek, God ayip midep tek ma lak ak kumeb tek yoligipun. Ne pen chinop mapen yiñil niñid, mapen awl yiñil lup ak nim, ne chinop gek, Klays ayip konjim midobun. God nibop yimug niñid gitep gup anib ak nim, nibop tig asik dup.

<sup>6</sup> Pen God ne gek, chin Klays Jisas ayip tikjakil midobun. Gek tikjakon, dad man ne alan chinop lek Klays ayip besig midobun.

<sup>7</sup> Anigeck chin nopen, yimug niñid gitep gep ne ak, tap teplep awl yiñil mideb. Pen yimug niñid

gitep gep ne anib ak, binib miñil midebal abe kidek yenigabal abe kili midupsek niginigel agil gos nigup. Anib ak tek God ne Klays Jisas nop gos ninjd, chinop yimug nigup.

**8** Nibi Klays nop gos linigem, God nibop yimug ninjd gitep gup anib ak nim, nibop tig asik dup. Kiles nibi ke gem nibop ma dup. Mel yibil. God ne nokom nibop nen agil tig asik dup.

**9** Pen God nibop tig asik dup ak, nibi wog olap gem tig asik ma dup. Anib ak bi olap yib ne ke dad aplanimun tek ma linigab.

**10** God ned chinop gos nigak ak, ne kili kidek wog gitep ginigel agil gos ninjd chinop aglak. Kili wog anib okok aniginigel agil, miñil chinop gek, chin Klays Jisas ayip jimñil midil binib ne konjm midobun.

*Klays ne Juda binib okok ayip, binib Juda mel okok ayip di jímñub*

**11** Nibi binib Juda mel midebim okok, nibi nepim, Juda binib kili wak tibilikipal okok nibop apal, Nibi binib wak ma tibilikipim okok midebim, chin binib wak tibilikipim okok midobun apal. Wak tibilikipun gos ninjd apal anib ak, bi kili ke anigipal. Pen nibi gos nigtep ginimib, nibi ned binib Juda mel yeligi

im.

**12** Ñin anib ak, Klays ayip ma yeligi

im. God binib ne Yislel ma yeligi

im, binib yokip okok nep yeligi

im. God ne takaw ag adek nokom lil, binib

**2:8** Jon 4.10, Lom 4.16, 10.14-17, Plp 1.29, 2 Ti 1.9, Hib 6.4      **2:9**  
Lom 3.20, 3.27, 4.2, 1 Ko 1.29-31, 2 Ti 1.9      **2:10** 1 Ko 3.9, 2 Ko 5.5,  
5.17, Epe 4.24, Tat 2.14      **2:11** Lom 2.28-29, 1 Ko 12.2, Epe 5.8, Kol  
1.21      **2:12** Lom 9.4, 9.8, Gal 4.8, Epe 4.18, Kol 1.21, 1 Te 4.5, 4.13

ne okok kilop ned aglak. Pen n̄ibi God binib ne ma midil, takaw nop nigeligipal kid ak ma yeligīpim. Binib lum awl yokip okok midil, God nop ma nigeligipim. Pen tap teplep olap dil midtep ginigun agil kod ma yeligīpim.

**13** N̄ibi God nop pal okok midil, nop yil yenimib tek ma lak. Miñil pen Klays nikim ne sogek kumak tek niñid, apil nop chigil God binib ne midebim.

**14** Klays ne ke chinop gek, binib okok kilop jimñil midil midtep gipun. Ned ñin ak, Juda binib okok, binib Juda mel okok milik niñid penpen geligīpal. Milik nigep anib ak wali tek yek, kili tig asik keke yeligīpal. Klays pen kumak tek niñid, wali ak tib walig yokil, Juda binib okok ayip binib Juda mel okok ayip di jimñil lek, binib nokom olap midebal.

**15** Ne kumak tek, takaw Mosis ñu kil tikak ak midupsek diyokak. Takaw kiles tikilak ak sek takaw binib ginigel ma ginigel tikilak ak sek, midupsek diyokak. Juda binib jij ak ke, binib Juda mel jij ak ke ma yenigel, ominal gil di jimñil len jij nokom olap yenigel agil, gos anib ak niñid anigak. Pen anigek, chin jimñil midil midtep gipun.

**16** Ne mab bak alaŋ kumak tek, jij ominal di jimñil lil God ayip di jimñil lek nim, binib jij nokom olap midebal. Pen kili milik niñid penpen gipal ak, ne kumak tek niñid keligīpal.

**17** Ne takaw teplep ak dad apil binib okok midupsek kilop agak, Miñil n̄ibi jimñil midil

**2:13** Gal 3.28, Epe 2.17, Kol 1.20    **2:14** Ais 9.6, Mai 5.5, Jon 16.33, Apo 10.36, 1 Ko 12.13, Kol 1.20, 2.14    **2:15** 2 Ko 5.17, Gal 6.15, Epe 4.24, Kol 1.20-22, 2.14, 2.20    **2:16** Sek 9.10, Lom 6.6, 8.3, Kol 1.20, 2.14    **2:17** Ais 57.19, Sek 9.10, Apo 2.39, Lom 5.1

midtep ginimib tek lup agak. Nibi binib Juda mel God nop pal okok yeligiipim okok anib agnil, Juda binib kili wulep okok yeligiipal okok agnil gak.

**18** Klays ne anigak ak nim, God Kawnan ne ak chinop gek, Juda binib okok ayip binib Juda mel okok ayip, chin midupsek jimnil midil Bapi yil ownigun tek lup.

*Chin Klays yil midobun okok, God kal ne tek midobun*

**19** Anib ak tek, nibi binib Juda mel okok, minil binib man ke okok nib ju apil midebal tek ak ma midebim, binib adek okok ajipal tek ma midebim. God binib ne ned nib okok ayip jimnil midil, binib ne yipid gil midebim.

**20** Pen nibi God nibop kal tek gak ak midebim. Jisas kal meg awl nab ayan puñilup tek ak mideb, bi Jisas takaw nop dad ameb okok sek, bi God gos ñek agñeb okok sek, kili kal meg puñilup tek ak midebal, nibi kal bog tek ak midebim.

**21** Klays ne chinop midupsek di jimnil lil, kal meg awl nab ayan tek midil, gol ominal adan midupsek di yenigab. Di yek, God chinop gek, chin kiles timel gil midil, Biawl kal awl ne yibil ak yenigab.

**22** Nibi abe Klays ayip chigil midebim okok, God nibop dil binib oginap nop yil midebal okok ayip di jimnil lek, kal tep ne yibil midebim. Pen God Kawnan ne ak kal migan anib ak pel mideb.

---

**2:18** Lom 5.2, 1 Ko 12.13, Epe 3.12, Hib 4.16, 1 Pi 3.18    **2:19** Gal 6.10, Epe 3.6, Plp 3.20, Hib 12.22-23    **2:20** Mat 16.18, 1 Ko 3.9-11, Gal 2.9, Lep 21.14    **2:21** 1 Ko 3.16-17, 2 Ko 6.16, Epe 4.15-16, Kol 2.19    **2:22** 1 Pi 2.5

**3**

*God ne Pol nop agek, takaw teplep ak binib Juda  
mel okok kilop agñub*

**1** God níbop gitep yíbil gup aníb ak tek, yad níbop gos nígilig God nop agnígebin. Yad Pol, Klays Jisas nop wog giñilig, níbop binib Juda mel okok agñi ajen, bi oginap yíp dil nag lel midebin.

**2** Pen God yíp yimug nínjid gitep gíl, ne nokom agek yad níbop wog giñibin. God wog aníb ak yíp agak ak, níbi nepím tek lup.

**3** God gos ne we gak ak misen lil yíp agek, gos aníb ak yad nepin. Pen takaw aníb ak oginap níbop mij tikesipin.

**4** Níbi takaw mij tikesipin aníb okok nínjid nim, Klays wog ne bílel we gak ak nepin tek ak nigínigabím.

**5** Bilel ñin aníb okok, God gos ne we gíl midek ak binib okok kilop ag misen ma lak. Miñil pen Kawnan ne ak agek, ne bi Jisas takaw nop dad ameb okok sek, bi God gos ñek agñeb okok sek kilop agek, gos ne aníb ak nigtep gípal.

**6** Pen gos we gak aníb ak anigil mideb. Miñil binib Juda mel okok sek Juda binib okok sek, kili omiñjal gíl takaw teplep ak nig dípal. Nig dil, Klays Jisas nop jímñil lil nim, God tap teplep ne ñinigab aglak ak dinigabal. Pen omiñjal gíl kili jímñil wak nokom tek midil, binib jíj nokom tek midebal.

**7** God yip yimug niñid gittep gil, yip dil kiles ne ñil kod yek. Kod midaknij, bi wog giñeb ne ak midil, takaw teplep anib ak agñi midebin.

**8** God binib ne okok kili binib awl midebal, yad bi tam nib okok tek midebin ak pen, God yip yimug niñid gittep gil agek, yad binib Juda mel okok kilop takaw teplep ak agñinig ajebin. Takaw teplep anib ak anigil mideb, Klays binib okok kilop ditep yibil gup. Kilop ditep yibil gup anib ak, tap awl teplep yibil mideb, binib okok kili niñid bilok niginigel tek ma lup.

**9** Pen God lum awl tap okok midupsek gilak ak, bielel gos ne ginig nig lak ak we gak. We gil mid dad apil, yip dil agek, gos ne we gak anib ak miñil agyikebin. Gos ne anib ak binib okok midupsek kilop agñen, God ginigab ak miserj nepal.

**10** Pen God ne anigil gos nigup, ensel okok sek tap kiles adekab midebal okok sek kili niginigel, God ne bi gos tipagil nigup ak mideb. Anib ak tek miñil ñin anib ak, ne binib ne okok kilop agek, kili ensel tap kiles anib okok kilop yomebal. Yomel, ensel tap kiles anib okok kili niginigel, God ne bi gos tipagil nigup ak mideb.

**11** Bielel God ne tap anib ak ginigayn agil gos nigak. Pen miñil Biawl chin Klays Jisas ne wog gek, God gos ne nigak anib ak gjup.

**12** Gijup ak nim, Klays ayip jimñil nop gos linopun, anib ak tek ma pilikil God yil monmon apil ne ayip midobun.

---

**3:7** Kol 1.23-25    **3:8** 1 Ko 15.9-10, Gal 1.16, Epe 1.7, Kol 1.27, 1 Ti 1.13-15    **3:9** Lom 16.25, 1 Ko 2.7, Epe 1.9, Kol 1.16, 1.20, Hib 1.2

**3:10** Lom 8.38, 11.33, Epe 1.21, 1 Pi 1.12    **3:12** Jon 14.6, Lom 5.2, Epe 2.18, Hib 4.16

**13** Anib ak yad kiles gil apin, nibop agñi ajen, yip gi timel gel miñel dipin ak, yilik niñid gos kuñay ma niginimib. Ak nibop binib tep yad agil miñel dipin.

*Pol ne Epesus binib okok kilop gos niñid God nop agnigup*

**14** Yad Bapi tap anib okok gak ak gos nigebin anib ak tek, nop kigom yimil agnepin.

**15** Ne Bapi awl midakniñ, chin jij keke midupsek man ne alan lum awl midobun. Ne ke agek chin midupsek midobun.

**16** Pen God tap teplep yibil pel ñub ak, nop agnepin. Tap anib okok niñid, nop anib agnepin, Kawnan ne ak nibop kiles ñil kod yek, gos nab nibi pi ak kiles gil yonimuñ agil nop agnepin.

**17** Pen Klays nop gos nigliç yenimib ak nim, ne nab nibi okok pel yonimuñ agil God nop agnepin. Tap okok midupsek ginigabim ak, God ayip binib okok ayip kilop mapen lil ginimib agil God nop agnepin. Nag ak jakil, am mab ak pag dek, kiles mideb tek ak nigtep ginimib agil God nop agnepin.

**18** Klays ne binib okok kilop mapen lup ak, kilop mapen awl yibil lup. Ak tek ak nibi ayip God binib ne midupsek ayip kiles dil, ne kilop mapen lup anib ak gos nigtep ginimib agil God nop agnepin. Klays ne binib okok kilop mapen lup anib ak, adek awl alan amil, yi okyan amil, gol adan amil gol adan amil gup, niginimib agil God nop agnepin.

**19** Klays binib okok kilop mapen lup ak, kili midupsek bilok niginigel tek ma lup ak pen, nibi

**3:13** Kol 1.24    **3:15** Epe 1.10, Plp 2.9-11    **3:16** Lom 9.23, 2 Ko 4.16, Plp 4.19, Kol 1.11, 1.27    **3:17** Jon 14.23, Epe 2.22, Kol 1.23, 2.7

**3:18** Jon 1.16, Lom 10.3, 10.11-12, Epe 1.18, 1.23, Kol 2.2, 2.9-10

mapen lup anib ak gos nigtep ginimib agil God nop agnepin. God bi tep ke yibil mideb ak pen, nibi ne mapen lup anib ak ninjid, ne tep ke yibil mideb tek yenimib agil God nop agnepin.

**20** God kiles ne ak nab chin okok wog geb ak pen, kiles anib ak chin bilok nigep tek ma mideb. Tap nim akal tek God nop agnijid, tap nim akal tek God ne ginimun agil gos nopus, anib ak tap yokip. Kiles ne ak tap awl yibil, gos chin ak sikol olap mideb.

**21** Anib ak minek minek, chin God binib ne midil Klays Jisas ayip chigil midobun okok, God yib nop ak pel pelnep dad aplanigun. Yaw.

## 4

*Chin binib Klays yil okok, jimnil wak nokom tek midobun*

**1** Yad Klays nop wog giñen yip nag lel midebin ak, takaw yad ak niginimib. God nibop aglil, kili gitep yibil gil yip kidek ginigel agil agak. Anib ak yad kiles gil agebin, nibi nop yipid gil yibil kidek ginimib.

**2** Binib tam okok tek midil, kabiyam ma junimib, binib sayn tep okok yenimib. Minel oginap ownigab ak, kimigel jimnil yenimib. Ke penpen mapen lipim tek, penpen ditep gilig yenimib.

**3** God Kawnan ne ak nibop di jimnil lek, jimnil midtep gebim. Nibi anigil nep yonigun agil kiles gem amnimun.

---

**3:20** Lom 16.25, 1 Ko 2.9, Kol 1.29      **3:21** Lom 11.36, 16.27, Hib 13.21      **4:1** Epe 3.1, Plp 1.27, Kol 1.10, 1 Te 2.12, Plm 1, 9      **4:2** Apo 20.19, Gal 5.22-23, Kol 3.12-13      **4:3** Kol 3.14-15

**4** Chin jimñil mubwak nokom tek midobun. God Kawnan ak nokom mideb. God chinop aglil suk agek, tap teplep nokom olap chinop ñek dinigabun ak kod midobun.

**5** Biawl ak nokom mideb. Klays nop gos linigep ak nokom mideb. Ñig pakñibun ak nokom mideb.

**6** God nokom olap, ne binib okok midupsek Bapi kili mideb. Ne binib okok midupsek kilop kod midil, midupsek nab okok wog gup ak midil, midupsek nab ayan mideb.

**7** Pen Klays chinop yimug niñid gitep yiñil gup. Anib ak tek ne yimug niñid gitep gep ne ak niñid tig asik lil, chinop nokom nokom tap teplep olap ñil kod mideb.

**8** Anib ak buk Baybol ak tikil agak, Ne tikjakil adek alan amilic, binib nag lek midebal okok kilop ponid dad amnak agil tikak. Pen binib kilop tap teplep okok ñak agil tikak.

**9** Klays ne tikjakil adek alan amnak takaw agak jij ak, taydil tek mideb? Niñ ned lum migan ayan apil, tikjakil adek alan amnak agak.

**10** Bi anib ak lum awl apil, adek alan tepayan amnak. Ne binib okok sek tap okok midupsek nab ayan midinig, okok midupsek mideb ak niñ, wisip adek yi adek oklan amnak.

**11** Pen ne ke binib ne okok kilop ditep gil tap teplep anib okok ñak. Oginap aglek, bi Jisas takaw nop dad ameb wog ak giñpal. Oginap aglek, bi God

**4:4** Lom 12.5, 1 Ko 12.4, 12.11-12, Epe 1.18, 2.16-18    **4:5** Jon 10.16, 1 Ko 1.13, 2 Ko 11.4, Gal 3.27-28, Hib 6.6    **4:6** Lom 11.36, 1 Ko 12.6

**4:7** Lom 12.3, 12.6, 1 Ko 12.11    **4:8** Sng 68.18, Kol 2.15    **4:9** Jon 3.13    **4:10** Hib 4.14, 9.24    **4:11** Lom 12.7, 1 Ko 12.28, 2 Ti 4.5

gos ñek agñeb wog ak gipal. Oginap aglek, bi God takaw teplep agñeb wog ak gipal. Oginap aglek, kili Klays binib ne okok kilop kod midil agñitep gep wog ak gipal.

**12** Klays gos ne anigil mideb, chinop God binib ne okok giñiek, chin wog teplep ne anib ak ginigabun. Anib ak tek chin Klays mubwak ne ak midobun okok, gos sek midil kiles gil jak tep gil yonigabun. Ne anigil gos niñid, tap teplep ne chinop ñub.

**13** Pen wog ne ak amil amil anigil amek, chin Klays nop gos kiles gil linijid, midupsek jimñil yonigabun. Pen God Ñine nop nigtep ginigabun. Chin anigil nim, ñapay olap awl ginigab tek ginigabun. Klays kiles ne ak dil, ne gup tek kidek gil, ne mideb tek yonigabun.

**14** Gak adek anib ak midon agil, ñapay sikol tek ma yonigun. Ñapay tek ma midon nim, bi God takaw agobun agil yepis apal okok, kili yigen dil ñig solwala pagup tek ak chinop ma ginigabal. Kili bi oginap kilop yepis agel takaw yepis anib okok niñid kidek gelak ak pen,

**15** chin niñid kidek ma ginigun. Chin binib okok kilop mapen lil, takaw niñid yibil nep aginigun. Anigil mid dad amil, Klays nep mideb tek midil nop chigil tep ginigabun. Pen ne kimig chin won midil,

**16** chin wak ñin kid tob kid ne okok midobun. Ne chinop gek, chin keke midupsek nop chigil, bi kidil tek jimñil mubwak nokom midobun. Pen ne chinop gek, chin penpen chigil penpen mapen lil

**4:12** 1 Ko 12.7, Epe 1.23, 2 Ti 3.17    **4:13** 1 Ko 14.20, Kol 1.28, 2.2

**4:14** Ais 28.9, 1 Ko 14.20, 2 Ko 2.17, Hib 13.9    **4:15** Epe 1.22, 4.25, Kol 1.18, 1 Jo 3.18    **4:16** Kol 2.19

gobun. Anigil midil, wog chinop keke aglup tek gon amek nim, midupsek gos sek midil kiles gil jak tep gil midil, Klays mubwak ne awl gil kiles ginigab.

*Chin Klays yil midobun tek, kanib kideyil adek ak kidek ginigun*

**17** Anib ak yad Klays yil midilig nibop kiles gil agebin, binib Klays nop gos ma nepal okok kili pel gipal ak, nibi keligil kidek ma ginimib. Gos kili ak yipid ma gup sawl yibil gipal.

**18** Pen gos kili anib ak, kisilim owup kid ak tek middeb. Gos nigtep ma yibil nepal, chibol kilop ak ma asikup. Anib ak tek, kili God pel midep ne ak keligil senj okok midebal.

**19** Tap si tap timel gun agil, neben ma dil, tapin monmon gel ameb. Pen chibol kilop tikjakil, tap timel gach kuñay yibil gipal.

**20-21** Pen Klays takaw ne ak nepek ñin ak, kili tap timel gipal anib ak tek ginimib agil ma agñilak. Jisas takaw niñid yibil ne ak nibop agñelak, nigtep yibil gipim.

**22** Ned nibi gi timel ginigun agil nigeligipim ak, tap anib ak nibop gek, chibol nibop tikjakek, tap yokip okok gil gi timel geligipim. Gem ameb, tap timel anib okok, nibop pisnep gi timel ginig gak. Miñil pen tap timel anib okok keligil, bi kili chech timel gup ak diyokipal tek diyokinimib.

**23** Nibi anigil ginimib, gos tep kideyil adek ak niginimib.

---

**4:17** Lom 1.21, 1 Pi 1.14    **4:18** Apo 26.18, Gal 4.8, Epe 2.12, 1 Te 4.5    **4:19** Kol 3.5    **4:22** Lom 6.6, 8.13, Epe 2.2-3, 4.17, Kol 3.9, Hib 12.1, 1 Pi 4.3    **4:23** Lom 12.2, Kol 3.10

**24** Gos tep kideyil adek ak niñid, bi kili chech konjim lipal tek linimib. Pen God nibop gek binib kideyil midil, ne mideb tek midebim. Anigem, binib okok nibop niñid niginigabal, nibi God agak tek nep kidek gil, suntep yibil midil widin midup ne adek ak midtep gebim.

**25** Anib ak chin Klays wak ñin kid tob kid ne okok midobun ak tek, nibi nokom nokom Klays binib ne okok kilop yepis apim ak keligil, takaw niñid yibil ak aginimib.

**26** Milik nigenigabim ak, nigtep ginimib. Nibi tap timel gup ak gep tek. Milik niginimib ak, nig midem sub sanjd ma amnimunj.

**27** Milik nepim anib ak kasek ma keligenigabim, Satan nibop gos timel ñek, timel ginimib tek lup. Nibi nigtep gil anigil ma ginimib.

**28** Binib tap si deligipal okok si ma dinigel. Wog kili okok ke kod midtep gil tap midaknij, oginap binib yimgeptek okok kilop ñinigel.

**29** Takaw aginig, takaw timel okok ma aginimib. Takaw tep okok nep aginimib. Binib yokip midebal okok kilop agñitep gem, kiles gil yenigel. Takaw anib okok aginigabim ak, binib niñid gos sek midil kiles gil jak tep gil yenigabal.

**30** Nibi God Kawnan ne ak nop gi timel gil minjel

**4:24** Stt 1.26, Lom 6.4, Epe 2.10, Kol 3.10    **4:25** Sek 8.16, Lom 12.5, Kol 3.8-9    **4:26** Sng 4.4, Jem 1.19-20    **4:27** 2 Ko 2.10-11, Jem 4.7, 1 Pi 5.9    **4:28** 1 Te 4.11, 2 Te 3.8, 3.11-12    **4:29** Epe 5.4, Kol 3.8, 3.16, 4.6, 1 Te 5.11    **4:30** Ais 63.10, Lom 8.23, Epe 1.13-14, 1 Te 5.19

ma ñinimib.\* God nibop ñin kidek ak pisnep dinigayn agil gos niñid, Kawnan ne ak nibop ñub. Nek nib nepim, nibop pisnep dek nag lep ak keligil, kim amil midtep ginigabim.

**31** Chibol timel gek, kabiyam juwil, milik niñid, takaw awl agil, binib agjuwil milik timel yibil yapıp, tap timel gipim anib okok midupsek keliginimib.

**32** Niñi penpen mapen niñid, pen dek pen dek ginimib. Klays yıl midebim okok, God tap si tap timel gipim ak tig walig giyokup anib ak tek, pen niñid keligek pen niñid keligek ginimib.

## 5

### *Milek adek ak ajonigun*

**1** Niñi God ñapay mapen ne yibil midebim tek, ne gup adek ak kidek ginimib.

**2** Klays chinop mapen lup tek ak ginimib. Chinop mapen lili, bi kili God nop tap kuy tep owep sibog ñibal tek ak, chinop nen mab bak alan kumak. Anib ak tek binib okok kilop mapen liliq yenimib.

**3** Pen God binib ne midebim ak, bin si bi si ginigun agil, midupmidup tikjakek gun agil, tap chin ke kunjay yibil dun agil, ma yibil niginimib. Niñi binib God yıl midebim okok, tap anib okok ma

---

\* **4:30** Pol ne anigil gos nigup, chin Klays binib ne okok kilop takaw timel agil, gi timel gipun ak, God Kawnan ne ak nop gitimel gil minjel ñibun. Anib ak Klays binib ne okok kilop anigil ma ginigun. **4:31** Kol 3.8, 3.18-19, Tat 3.2-3, 1 Pi 2.1    **4:32** Mat 6.14, 18.22-35, Mak 11.25, 2 Ko 2.10, Kol 3.13    **5:1** Mat 5.48, Luk 6.36    **5:2** Kis 29.18, Wkp 1.9, Sng 40.6, Jon 13.34, Lom 14.15, 2 Ko 2.15, Gal 2.20, Hib 7.27, 10.10, 1 Jo 3.11, 3.23    **5:3** Lom 6.13, 1 Ko 5.1, 2 Ko 12.21, Kol 3.5, 1 Te 4.3

yibil ginimib. Anigem, binib oginap kili niñid nibop takaw ma dinigel.

**4** Niñlon lîl, takaw timel agil, takaw yepis yepis aginigun agil ma niginimib. Takaw anib ak tek ma yibil aginimib. God nop pen tep yibil aginimib.

**5** Nibi gos nigtep ginimib, binib bin si bi si gil, midupmidup tikkakek gil, tap chin ke kunjay yibil dun agil nepal okok, kili midebal. Pen binib tap chin ke kunjay yibil dun agil nepal okok, kili binib tap yepis sibog ñibal tek ak gipal. Binib anib okok midupsek, Klays ayip God ayip kili binib anib okok kilop dil kod yenimil tek ma lup.

**6** Binib tap anib okok gil God takaw tibilikipal okok, ne kilop timel niñid yul awl ñinigab. Anib ak kili takaw monmon agil, nibop yepis agñel niginimib tek lup ak, nigtep ginimib.

**7** Bi anib okok ayip, omijal gil ma yenimib.

**8** Ned maynab okok yeligi pim ak pen, miñil Biawl chin ak ayip ajil, milek adek ak midebim.

**9** Milek adek anib ak binib okok kilop gek, kili tap gitep yibil gil, God agak tek niñid kidek gil, takaw niñid yibil agil gipal.

**10** Pen Biawl chinop nigek nop tep ginimunj adek ak nep ginigun agil gem amnimunj.

**11-12** Binib kili we gil kisilim nab okok ajil tap timel gipal okok, nib ayip ma ginimib. Tap timel anib okok, binib okok kilop gitep ma gup. Pen kili

---

**5:4** Mat 12.35, Lom 1.28, Epe 4.29    **5:5** 1 Ko 6.9-10, Gal 5.19-21, Kol 3.5    **5:6** Lom 1.18, Kol 2.4, 2.8, 2 Te 2.3    **5:8** Jon 12.36, Apo 26.18, Lom 1.21, 2 Ko 3.18, Epe 2.11-13, Kol 1.13, 1 Pi 2.9, 1 Jo 2.9    **5:9** Gal 5.22    **5:10** Lom 12.2, Plp 1.10, 1 Te 5.21, 1 Ti 2.3    **5:11-12** Lom 6.21, 1 Ko 5.9-11, Gal 6.8, 2 Te 3.6, 3.14, 2 Jo 10-11

tımel gipal okok, chin anıb ak tek takaw anep agun agon, chinop nebeñ gup. Nıbi binıb anigipal okok kilop agem niginigel, tap anıb okok tap timel yıbil mideb.

**13-14** Milek apek tap midupsek miseñ lil milek tek mideb, anıb ak tek milek apek tap tay we gipal ak miseñ niginigabal. Anıb ak takaw olap agilak, Nad bi wiśin kineban ak, tikjakan agilak. Chip kaw migan ak keligil tepayañ tikjakan agilak. Anige, Klays milek ne ak nep pakinigab agilak.

**15** Anıb ak nıbi titay dil ginigabım ak nigtep gıl yenimib. Binib gos ma nigep tek ma ajenimib, binib gos nigep tek ajenimib.

**16** Miñil ñin timel ak mideb, anıb ak tek ñin akal tap tep ak ginig, ginimib. Mel ak, ñin chin awl yokip silig padikinigab.

**17** Anıb ak sawl gıl monmon ma ginimib. Biawl chinop nigeck nop tep ginimuñ adek ak nep ginigun agil, gos nigtep ginimib.

**18** Ñig wayn kiles ak ñibil sawl ma linimib. Anigem nibop gi timel ginigab. Nibi pen God Kawnan ne ak gem, apil nibop bak linimuñ.

**19** Nibi ke takaw aginig, Buk Kimep takaw okok penpen agñilig, kimep Klays yıb nop dad aplanub okok agilig, kimep God Kawnan ne ak nibop gos ñek okok agilig ginimib. Nibi Biawl nop kimep aginimib, jonıb nibi sek gos nab nibi ayan sek jımñil aginimib.

---

**5:13-14** Ais 26.19, 60.1, Jon 3.20-21, Lom 13.11, Hib 4.13      **5:16**  
Gal 6.10, Kol 4.5      **5:17** Lom 12.2, Kol 1.9, 1 Te 4.3, 5.18      **5:18** Snd  
20.1, Ais 5.11, 5.22, Luk 21.34      **5:19** Sng 33.2-3, Apo 16.25, 1 Ko  
14.26      **5:19** Kol 3.16-17

**20** Biawl chin Jisas Klays ayip midobun tek, Bapi God tap okok midupsek ginimuñ ak niñid, nop minek minek tep agilig yenimib.

*Bi bel okok kilop takaw agup ak*

**21** Klays ne Biawl mideb agil nop muk okok midebim, anib ak tek nibi nokom nokom namam nanay oginap muk okok yenimib.

**22** Nibi bin okok Biawl muk okok midebim tek, nigimil sikop muk okok yenimib.

**23** Adek anib ak anigil mideb, Klays binib ne okok dil kilop kod mideb tek, bi olap bin ne dil nop kod mideb. Klays binib ne okok kilop tig asik dek, binib ne okok kili Klays mubwak ne midebal.

**24** Klays binib ne okok nop muk okok midebal tek, bin okok nigimil sikop pisnep muk okok yenigel.

**25** Pen nibi bi okok, Klays binib ne okok kilop mapen lil monmon kumak tek niñid, bin nibi okok kilop abe mapen linimib.

**26** Klays ne ñig ak sek takaw ne ak sek dil, binib ne okok kilop ñig li yokil ñil gek God ne nigek, kili binib suntep ne yibil midebal.

**27** Gos ne anigil mideb, binib ne okok kilop gek, kili bin teplep olap tek yenigabal. Gach sek ma midil, anjoi silek soy midup ma midil, tap timel anib okok ma yibil yenigabal.\* Yad nigen kili teplep

**5:20** Sng 34.1, Ais 63.7, Hib 13.15, 1 Pi 2.5      **5:21** Plp 2.3, 1 Pi 5.5

**5:22** Stt 3.16, Epe 6.5, Kol 3.18, 1 Pi 3.1      **5:23** 1 Ko 11.3, Epe 1.22-23, Kol 1.18      **5:25** Gal 1.4, Kol 3.19, 1 Pi 3.7      **5:26** Jon 15.3, 17.17, Tat 3.5, Hib 10.10, 10.22, 1 Jo 5.6      **5:27** 2 Ko 11.2, Epe 1.4, Kol 1.22

\* **5:27** Anib ak takaw paladañ lil agak. Chin Klays binib ne okok, bin teplep yibil midobun tek, Klays chinop dinigab.

yibil midil binib suntep takaw ma mideb midel kilop dad amnigayn agil, ne kilop nen monmon kumak.

<sup>28</sup> Nibi bi okok, bin nibi okok kilop mapen lil anib ak tek ginimib. Wak nibi ke nigtep gipim tek kilop ginimib. Bi bin kili mapen lipal okok, wak kili ke mapen lipal.

<sup>29</sup> Chin nopun, bi olap wak ne ak yilik ma nigup. Mel yibil. Ne ke nigek tep gek, tap midup nilig nilig yibil mideb. Klays ne binib ne okok anib ak tek gup.

<sup>30</sup> Taynen? Chin wak nin kid tob kid ne okok tek midobun.

<sup>31</sup> Pen buk Baybol ak tikil agak, Anib ak tek, bi olap nonim nap sikop ayip midil, bin dilig kilop keligil, kili bel jimnil mideb wak nokom yibil linigab agil tikak.

<sup>32</sup> Takaw we gep anib ak, jj awl olap mideb. Pen yad gos anigil nepin, takaw anib ak Klays sek Klays binib ne okok sek agak ak.

<sup>33</sup> Takaw anib ak pen nibop abe agak, bi nibi okok nokom nokom ne ke mapen lup tek, bin ne ak nop anib ak tek mapen linimun. Pen bin nibi okok nokom nokom ne nigimil nop biyad agil, muk okok midil ditep ginimun.

## 6

*Nonim nap napay okok takaw agup ak*

**1** Nibi ñapay okok, Biawl gos ne anigil mideb, nanim nap sikop aginigel tek nig dinimib. Anigem tep yibil mideb.

**2-3** Buk Baybol ak tikil agak, Nanim nap takaw aginimil tek ninjed, kilop ditep ginimin agil tikak. Takaw kiles agak anib ak, takaw kiles okok kunjay nab okok mideb ak pen, takaw kiles nokom nim takaw oginap sek jimnil mideb. Takaw oginap sek jimnil anib ak, tikil anigil agak, Nad aniginigaban ak kasek ma kumil, lum awl tapin midil, midtep ginigaban agil tikak.

**4** Pen nap sikop, ñapay nibi okok kilop takaw yilik ma aginimib. Anigem, yilik gek, takaw aginigabim ak ma niginigabal. Pen awl gilaknij, gos timud wuk tep gilig, God takaw agni tep gilig yenimib.

*Biawl okok sek bi wog giñeb kili okok sek takaw agup ak*

**5** Pen nibi binib wog giñeb okok, biawl nibi okok kilop pilikil, takaw kili ak nig dil kidek ginimib. Kilop yepis gil wog yokip ma ginimib, wog kiles gil gitep yibil gun agil gos niginimib. Klays takaw ne nig dil wog ne gitep gipim tek, biawl nibi okok abe takaw kili nig dil wog kili gitep ginimib.

**6** Biawl okok nig yelaknij, won anib ak nep wog gitep gon kilop tep gan agil, anib ma ginimib. Nibi Klays bi wog giñeb ne okok midebim anib ak tek, God gos ne nigup ak kidek ginigun agil, biawl nibi okok gos nokom lil wog ginimib.

**6:1** Snd 23.22, Kol 3.20    **6:2-3** Mat 15.4    **6:2-3** Kis 20.12, Lo 5.16

**6:4** Lo 4.9, 6.7, 6.20-25, Sng 78.4, Snd 19.18, 22.6, Kol 3.21    **6:5** 2 Ko 7.15, Plp 2.12, Tat 2.9-10, 1 Pi 2.18    **6:5** Kol 3.22-25

**7** Pen bi okok kilop nep wog gobun agil ma niginimib. Klays Biawl chin ak nop wog gobun agil wog ginimib. Anib ak nibop tep yibil gaknij wog kiles gil ginimib.

**8** Nibi gos anib ak nigim, binib wog giñeb biawl olap muk okok midebal akanj, binib wog gep biawl olap muk okok ma midebal akanj, midupsek kili Klays Biawl chin anop wog gitep genigabal, kilop nokom nokom pen tap teplep nil ditep ginigab.

**9** Pen nibi biawl okok, binib wog giñeb nibi okok kilop abe gitep ginimib. Takaw kiles agem pilikinigabal ak ma ginimib. Gos nim ak pel nigim, nib ayip binib wog giñeb nib ayip, Biawl nokom man ne alan mideb ak ne nibop midupsek kod mideb. Pen binib yib mideb akanj ma mideb, anigil gos ma nigup. Adip adip midebal ak ninjid, pis olap akanj pis olap ma amnigab.

*Klays binib ne okok, kili bi chim kadij gep tek midebal*

**10** Yad takaw won nokom olap mideb ak, nibop aginigebin. Biawl nibop kod midil kiles ne ñaknij, kiles awl ne ak dil gem amnimumj.

**11** Bi chim kadij gep tap okok God ne nibop ñub ak, nibi dil linimib. Tap anib okok lem, Satan nibop pel yepis agil timel ginig gup ak, pipag yokil, kiles gil jak tep gil yenigabim.

**12** Binib okok ayip penpen ma gobun, kicheki walijpal okok ayip penpen gobun. Kicheki binib

**6:8** 2 Ko 5.10, Gal 3.28, Kol 3.11    **6:9** Lo 10.17, Lom 2.11, Kol 3.25,  
4.1    **6:10** 1 Ko 16.13, Epe 1.19, 3.16, Kol 1.11    **6:11** Lom 13.12, 2  
Ko 6.7, 10.4, Epe 4.14, 1 Te 5.8    **6:12** Jon 12.31, 14.30, Lom 8.38, 1  
Ko 15.50, Kol 2.15, 1 Pi 5.8-9

okok kilop kod midebal okok sek, kicheki kiles midebal okok sek, kicheki lum awl kod midebal okok sek, kicheki adek oklan kod midebal okok sek, tap anib okok midupsek nin anib ak kisilim nab okok ayip penpen gobun.

**13** Anib ak bi chim kadij gep tap okok God ne nibop nub ak, nibi li tep ginimib. Anigem tap timel ownigab nin ak, jak tep gil penpen ginimib. Kiles gil yibil penpen gil mid dad amil gijuwil, jak tep gil yenigabim.

**14** Anib ak kiles gil jak tep gil midinig, God takaw niqid yibil ak, sibnag tek pak tibikinimib. God agak tek kidek gipim ak, chech kiles timel sek kadij tek linimib.

**15** God chin ayip jimnil yonigabun takaw teplep ak dad amnigun agil gos nepim ak, tob tilup tek linimib.

**16** Pen minek minek Klays nop gos linepim ak, kadij tek dinimib. Dem, Satan yakam ne mab tek yinakniñ naganigab okok pisnep sinj ginigab.

**17** God nibop tig asik dup ak, poj kiles timel sek kadij tek linimib. God takaw ne ak, baynat tek dinimib. Takaw anib ak, God Kawnan ne ak baynat ne mideb.

**18** Tap anib okok midupsek gilig, God ayip agilig yenimib. Minek minek Kawnan ne ak nibop gos nakanij, God ayip agilig, nop agnigilig yenimib. Pelpel nigtep gil midilig, God ayip agnimib. Pen

**6:13** 2 Ko 10.4, Epe 5.16    **6:14** Ais 11.5, 59.17, 2 Ko 6.7, 1 Te 5.8

**6:15** Ais 40.9, 52.7, Nah 1.15, Lom 10.15    **6:16** 1 Jo 5.4    **6:17** Ais 49.2, 59.17, 1 Te 5.8, Hib 4.12, Lep 19.15    **6:18** Mat 26.41, Luk 18.1, Lom 12.12, Kol 4.2, 1 Te 5.17, 1 Ti 2.1

minek minek nop agnigem, binib ne okok kilop kod midtep ginimuñ.

**19** Yip abe ninjid, God nop agnigem yip kod midtep ginimuñ. Agnigem ne takaw ne oginap yip ñek, yad takaw aginig, ma pilikil monmon agñinim. Agñil, takaw teplep we gil yoligup ak binib okok kilop ag misen linim.

**20** God ne takaw anib ak nep yip ñil agyokek, yad bi nab nib tek ag ajenek, yip nag lelak midebin. Anib ak tek nop agnigem, takaw yip ñil agtep ginimin agek, yad ma pilikil monmon agñinim.

### *Takaw day won oginap*

**21** Bi Tikikus mam tep chin ak, ne bi God nop wog gitep gup ak mideb. Pen yad wog gil titay dil tek midebin ak, midupsek ne amjakil nibop agñinigab.

**22** Pen chin titay dil tek midobun ak nibi niginimib agil, nop agyokebin. Anib ak agyoken am nibop agek ninjid, gos sek yenigabim.

**23** Bapi God ayip Biawl Jisas Klays ayip, apilminjal nibop gos tep ñinimil. Ñileknij, binib kili okok jimñil midil midtep gil, penpen mapen lil, Klays nop gos linijid ginimib.

**24** Binib midupsek kili Biawl chin Jisas Klays nop pelpel mapen yibil lipal okok, God kilop yimug ninjid gitep ginimuñ.

## Jisas Klays Takaw Teplep Ne Tay New Testament

copyright © 2013 Pioneer Bible Translators

Language: Tay (Tai)

Translation by: Pioneer Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-06-21

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 28 Dec 2024 from source files dated 29 Jan 2022

24d09cce-9a93-523a-afa5-7b091c264cee